

# GASTRORAG



Кавоварочна машина

Модель: CM-712

ПАСПРОТ

# GASTRORAG



Кавоварочна машина модель CM-712

ПАСПРОТ



1. Прочитайте всі інструкції.
2. Не торкайтесь гарячих поверхонь. Використовуйте ручки та регулятори.
3. З метою уникнення небезпеки від вогню, враження електричним струмом, травм, не опускайте дрiт, вилку у воду та інші рiдини.
4. Вимикайте з розетки машину перед читскою або у випадку, якщо не користуєтесь нею. Перед тим як виймати або вставляти деталі, а також перед чищенням приладу, дочекайтесь поки він охолоне.
5. Не використовуйте прилад з пошкодженим дротом/вилкою, якщо була виявлена несправність або обладнання було певним чином пошкоджено. Зверніться до сервісного центру для перевірки, ремонту або налаштування.
6. Використання додаткового обладнання, не рекомендованого або обладнання, що не продається виробником приладу, може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або травми.
7. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
8. Не допускайте, щоб дрiт звисав з краю столу або торкався гарячих поверхонь.
9. Не ставте прилад поблизу увімкненої газової або електричної плити.
10. Для того, щоб вимкнути прилад, поверніть важіль на «ВИКЛ», а потім вийміть вилку з розетки.
11. Використовуйте прилад тільки за призначенням.
12. Уникайте контакту з рухомими деталями.
13. Не знімайте кришку, коли прилад працює.
14. Розбір апарату під час роботи може спричинити опіки.

15. Уважно стежте за роботою приладу, якщо це необхідно, коли він використовується дітьми або поряд з ними.

16. Мережевий дрiт:

а) Короткий дрiт призначений для того, щоб зменшити ризик плутання або перегинання, спотикання через надмірно довгий дрiт.

б) Більш довгий дрiт або подовжувачі можуть бути використані в разі необхідності.

с) Під час використання знімного довгого дроту або подовжувача:

(1) електричні характеристики знімного дроту або подовжувача повинні відповідати електричним характеристикам приладу;

(2) прилад заземлено, подовжувач повинен підтримувати підключення заземленого дроту;

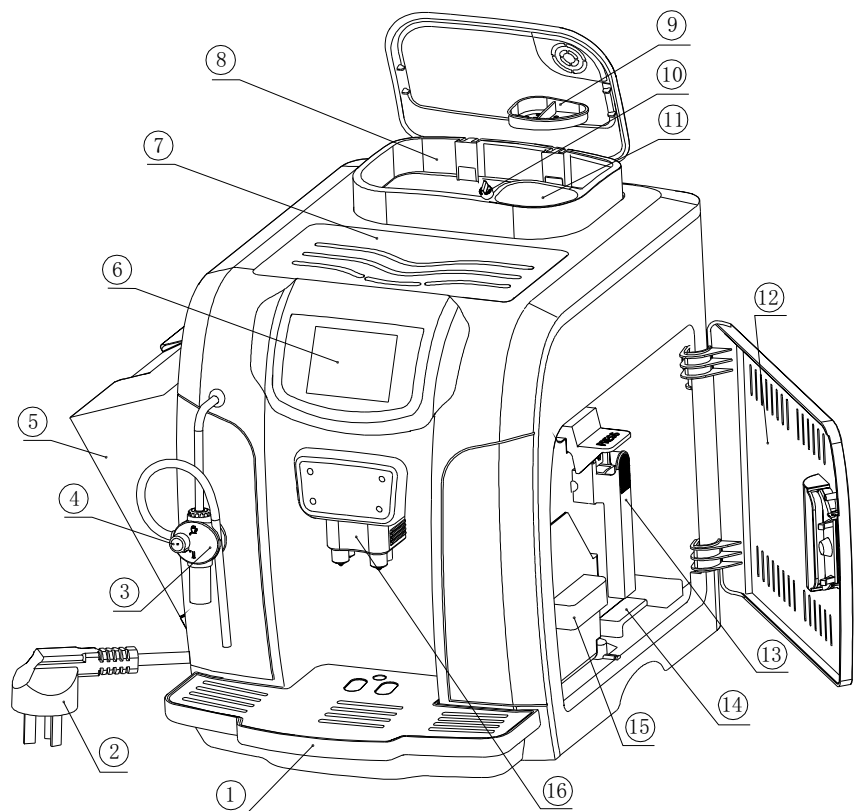
(3) більш довгий дрiт не повинен звисати зі столу або розміщуватись так, щоб через нього могли спіткнутись діти, або могли витягти дрiт.

17) Не занурюйте прилад у рідину

Даний прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з відсутністю досвіду та знань, якщо тільки не знаходяться під наглядом відповідальних осіб, або їх не інструктують з приводу використання приладу. Слідкуйте за тим, щоб з приладом не гралась.

## ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Деталі машини



- |                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| ① Резервуар для води   | ⑥ Дисплей                       |
| ② Мережевий дріт       | ⑦ Платформа підігріву чашок     |
| ③ Капучинатор          | ⑧ Резервуар для кавових зерен   |
| ④ Гайка парової трубки | ⑨ Кришка резервуару для порошку |
| ⑤ Резервуар для води   | ⑩ Ручка регулювання             |

рис.1

- |                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| ⑪ Отвір для порошка     | ⑬ Група (сопло) - (кава, гаряча вода) |
| ⑫ Двері завар. модуля   |                                       |
| ⑬ Заварювальний модуль  |                                       |
| ⑭ Пластина для відходів |                                       |
| ⑮ Ящик для відходів     |                                       |

Панель керування



рис.2

## 1. Введення ■

### 1.1 Деталі машини

Див. рис. 1 вище

### 1.2 Панель керування

Див. рис. 2 вище

### 1.3 Особливості техніки безпеки під час використання кавоварки

#### 1.3.1 Закупорка порошоків

Якщо додати занадто багато порошку машина зупиниться через 2 секунди. Зайвий орошок потрібно викинути, тільки після цього машина зможе працювати.

#### Регулювання кількості порошку

Інструкція: ви можете регулювати кількість порошку не тільки в меню, так як інколи через каву, яку ви використовуєте, регулювання меню може овокувати виготовлення занадто великої або малої кількості кави. Тоді ви можете алаштувати к-сть кави наступним чином:

#### ПЕРЕД НАЛАШТУВАННЯМ ПЕРЕВІРТЕ МАШИНУ :

По-перше слід вибрати рівень величини помолу кави; Перевірте чи не переповнює кавовий порошок заварювальний модуль, а також чи не забагато порошку на пластині для відходів (14) після приготування декількох чашок кави. В такому випадку кількість кави необхідно зменшити; Відрегулюйте кількість порошку до максимуму, якщо занадто мало порошку в варювальному модулі або кавові відходи не виглядають як брикет в ящику для відходів (15). В такому випадку кількість порошку має бути збільшено.

#### Метод налаштування:

Коли машина зупиниться, заварювальний модуль (13) необхідно повернути у вихідне положення! Нажміть кнопку «MENU» (див. рис.3) та тримайте її доки ЖК не покаже рис. 4, потім нажміть «OK» переставте кількість порошку в опції (див. рис. 5), в цей момент нажміть «-» зменшити кількість кавового порошку, мінімум -10, нажміть кнопку «+», щоб збільшити кількість кавового порошку, максимум +10; після коригування нажміть «OK» для збереження та поверніться назад. Якщо ви закінчили з налаштуваннями, для виходу натисніть клавішу «ESC». Примітки: метод регулювання потоку рідини такий же, що наведено вище, мінімум – 25. Із регулювань вище впливає, що коли цифри виділяються червоним кольором, то, встановлене значення надто мале або надто велике, що може вплинути на фактичні результати роботи, будь-ласка, будьте обережні.

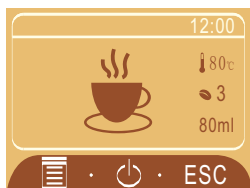


рис.3

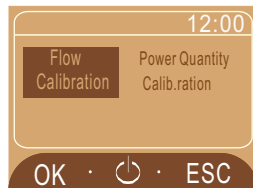


рис. 4

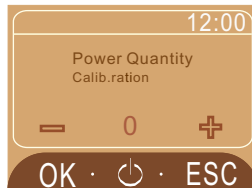


рис. 5

#### 1.3.2 Забруднення фільтру

Фільтр, що знаходиться в кавомолці утримує небажаний пісок та каміння, що можуть міститись у каві. Ці домішки можуть призвести до пошкодження машини. Якщо деякі домішки все ж пройдуть через фільтр, вони будуть викликати незвичайні гучні шуми та кавоварочна машина вимкнеться автоматично протягом 20 секунд. Якщо все ж кав. машина заблокована камінням або піском, ніколи не намагайтесь прибрати домішки самостійно, обов'язково зверніться до кваліфікованого спеціаліста.

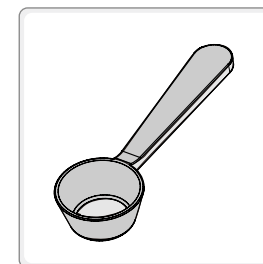
#### 1.3.3. Параметри специфікації

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Номинальна напруга              | 220В/50Гц   |
| Номинальна потужність           | 1250-1450Вт   |
| Розміри (Довжина*Ширина*Висота) | 438*280*368 мм  |
| Кількість відходів-брикетів     | 15 шт   |
| Зовнішній дріт живлення         | 1.5m  |
| Контроль температури            | цифровий  |
| Величина помолу кави            | регулюється вручну, 3 налаштування                            |
| Ємність резервуару для води     | 2 л   |
| Місткість зерен                 | 300 гр  |
| Діапазон висоти подачі кави     | 70-100 мл   |
| Захист від перегріву            | подвійний захист: температурний запобіжник датчик температури |
| Тиск насосу                     | 20 бар  |

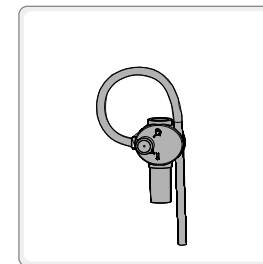
#### 1.3.4 Доповнення в комплекті з машиною



1. Посібник користувача 1 шт



2. Ложка для кави 1 шт



3. Прилад капучинатора 1шт

## 2. Прочитайте всі інструкції перед використанням

### 2.1 Безпека

#### ⚠ Увага:

Кавоварочна машина – електричний прилад; Існує ризик короткого замикання та ураження електричним струмом, якщо відбувається контакт з водою. Будьте уважні, так як пара та гаряча вода можуть призвести до опіків; ніколи не проливайте гарячу воду на себе та інших.

Не проводьте ніяких технічних змін машини. Відключіть прилад з розетки, якщо не використовується, а також, якщо необхідно провести очищення приладу. Дайте приладу охолонути перед тим як витягти або вставити деталі, а також перед очищенням. Не використовувати машину для інших цілей. Використовуйте машину згідно з інструкцією.



#### ⚠ Попередження:

Ця машина повинна використовуватись тільки дорослими людьми, які прочитали та зрозуміли інструкцію.

Ніколи не торкайтесь кавоварочної машини електричними об'єктами, оскільки це може призвести до травм або летальних наслідків. Напруга повинна відповідати характеристикам електричної напруги, що вказані на шильдику приладу.

Не використовуйте машину на відкритому повітрі. Уникайте контакту з рухомими деталями (кришки контейнерів, заварювальний модуль). Не трясіть прилад, коли вона знаходиться в роботі.

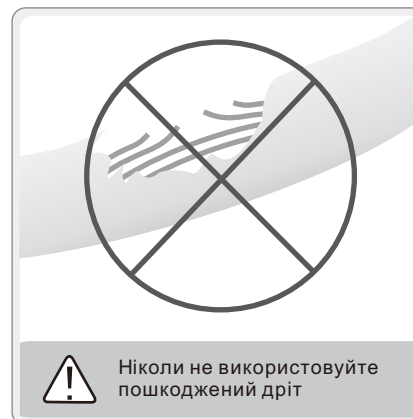
Не знімайте захисні частини машини (наприклад, кришка резервуару для кави, кришка контейнеру для води, кришка заварювального модуля) під час роботи, так як це може призвести до небезпеки отримання опіків.

#### 2.1.1 Дріт живлення

Ніколи не використовуйте кавоварочну машину, якщо дріт пошкоджено. Якщо дріт живлення пошкоджено, він має бути замінений кваліфікованим спеціалістом для того, щоб уникнути небезпеки. Не пускайте дріт навколо кутів, через гострі краї або по гарячій поверхні, тримайте його подалі від мастила. Не використовуйте дріт для переносу або перетягування машини. Не виймайте вилку, смикаючи за дріт, та не торкайтесь до них мокрими руками. Переконайтесь, що дріт не може легко впасти зі столу чи полиці.

#### 2.1.2 Тримайте кавоварочну машину подалі від дітей

Діти не знають про безпеку, яку представляють електричні машини, тому ніколи не залишайте дітей одних без нагляду і не допускайте гри дітей з машиною.



### 2.1.3 Розміщення машини

Встановіть кавоварочну машину на рівній горизонтальній поверхні та переконайтесь, що вона недоступна для дітей та домашніх тварин, що дозволить уникнути травм. Найбільш прийнятна температура для експлуатації машини – від 10 до 35. Не ставте машину поряд з гарячими поверхнями або вогнем.

#### Рекомендації виробника:

Працюйте з машиною в чистій середі, розміщуйте прилад на рівній горизонтальній поверхні. Залиште як мінімум 100 мм простору між стіною та машиною.



### 2.1.4 Очищення

Перед очищенням переконайтесь, що всі перемикачі були вимкнені та від'єднайте кавоварочну машину від мережі. Перед тим, як мити, зачекайте доки машина не охолоне. Ніколи не ставте машину під воду.

### 2.1.5 Ремонт та технічне обслуговування

Негайно відключіть машину, якщо вона впала. Не працюйте на машині з пошкодженням дротом або вилкою, а також у випадку, якщо машина була пошкоджена. Ремонт повинен проводити кваліфікований спеціаліст.



Використовуйте вуглецевий вогнегасник у випадку пожежі. Ніколи не запускайте машину у рідині.



### 2.1.6 Підключення дроту живлення

Кавоварочна машина повинна бути підключена у розетку змінного струму. Переконайтесь, що фактична напруга співпадає з характеристиками на шильдику приладу, що наклеєний на нижній частині машини. Ніколи не використовуйте пошкоджений дріт або вилку



Попередження: електричний струм може призвести до летальних наслідків! Будьте завжди обережні! Не опускайте вилку у воду або іншу рідину.

## 3. Як використовувати машину

### 3.1 Як налаштувати машину



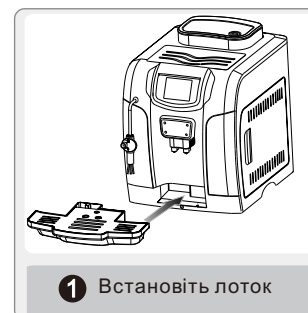
Ніколи не запускайте машину, якщо вона не містить води або кавових зерен.



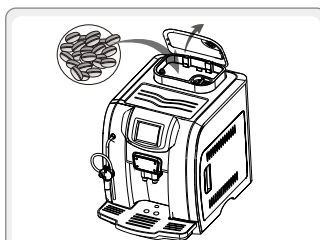
Покладіть зливний лоток [1] у паз, що розташований у нижній частині машини. Переконайтесь, що кришка лотка встановлена правильно.



Вийміть з машини мережевий дріт [2], ложку та капучинатор [3].

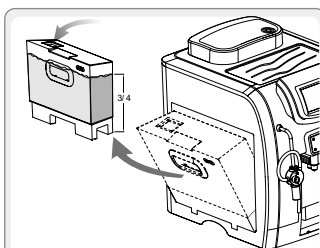


- 3** Зніміть кришку резервуара для зерен та покладіть відповідну кількість кавових зерен (не більше 300 г) в контейнер.



**3** Покладіть каву в зернах в резервуар для зерен

- 4** Зніміть резервуар для води [5] з машини, залийте його прісною водою на 3/4. Для зняття резервуару для води є клапан в нижній частині ємності. Обережно натисніть на резервуар для води, після чого поставте кришку на місце.



**4** Зніміть резервуар для води і додайте прісної води.

- 5** Візьміть мережевий дріт [2] із отвору, що знаходиться в задній частині приладу, підключіть до джерела живлення та натисніть значок живлення ① на дисплеї. Екран відображає пробне тестування, а потім розігрів. Зникнення маленьких точок означає, що температура досягла високого рівня. Після досягнення необхідної температури машина запустить процес промивання. Будь-ласка, зачекайте до характерного звукового сигналу і екран покаже режим очікування: машина закінчила підготовчий етап.



**5** Покласти кавові зерна

**⚠ Увага:**

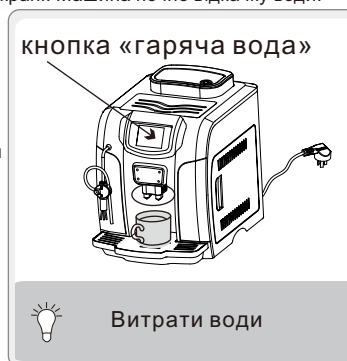
Використовуйте тільки чисту воду. Не заповнюйте резервуар для води іншою рідиною. Для того, щоб подовжити срок служби кавоварочної машини, не слід змішувати каву в зернах з іншою речовиною (наприклад, цукром і так далі), в іншому випадку кавомолка буде пошкоджена. Ці пошкодження не входять в умови гарантії.

**3.2 Витрати води**

Поверніть трубку пари/гарячої води у напрямку лотка, помістіть чашку під нею, після чого натисніть кнопку «ОК», слідуючи інструкціям на екрані. Машина почне відкачку води. Увага:

Процедуру дренажу машини слід проводити у наступних чотирьох випадках:

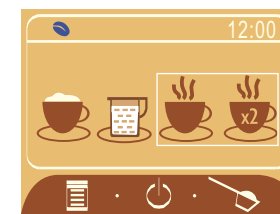
- Перше використання машини
- Після повного зпорожнення резервуару води
- Якщо машина не використовувалась
- протягом тривалого часу
- Після завершення подачі пари



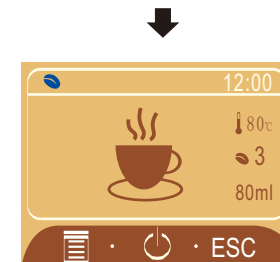
**3.3.3 Режим роботи кавоварочної машини**

**А) Одна чашка/ Дві чашки**

Натисніть кнопку «одна чашка» або натисніть кнопку «дві чашки» щоб почати приготування однієї або двох чашок кави. Використовуйте тільки чисту воду. Не аповнюйте резервуар для води іншою рідиною.



Регулювання температури: ви можете налаштувати температуру кави під час приготування напою. Кількість порошку: Натисніть «+» або «-» в процесі подрібнення зерен, щоб відрегулювати кількість кавового порошку, необхідного для заварювання чашки кави. Об'єм напою: Натисніть «+» або «-», коли кава поллється з групи, щоб відрегулювати кількість напою в чашці.



**В) Зупинка приготування кави**

Натисніть ESC для зупинки приготування кави.

### 3.2 Кава із кавових зерен

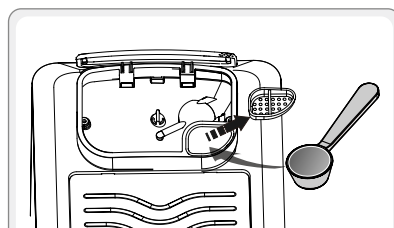
Існує два способи зварити каву за допомогою машини. Можна використовувати каву в зернах або мелену каву. Щоб зберегти свіжість кавових зерен, необхідно змолоти відповідну кількість зерен для заварювання чашки кави.

### 3.3 Приготування кави з кавового порошку

Натисніть кнопку «додати порошок» 

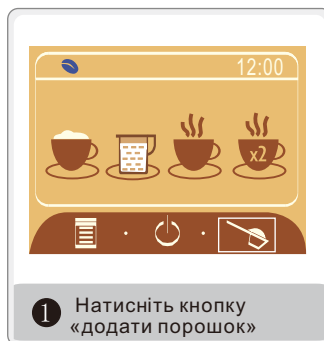
Відчиніть кришку резервуару для порошку [9], коли значок наповнення порошку з'явиться на екрані необхідно заповнити воронку порошком за допомогою пласкої ложки для кави, потім натиснути «Одна чашка» або «Дві чашки», щоб почати варити каву.

Зніміть кришку резервуару для порошка

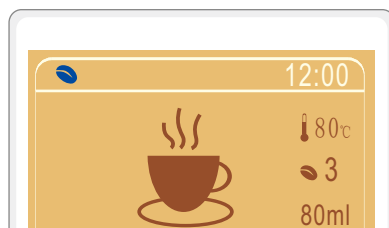


Одна ложка

**2** Додайте відповідну кількість кавового порошку.



**1** Натисніть кнопку «додати порошок»



**3** Оберіть одну або дві чашки



Відповідна кількість кавового порошку, яким заповняється воронка має бути не більше, ніж одна ложка.

### 3.3.1 Капучинатор

Спінення молока

Налийте молоко у кувшин, після чого потягніть за трубку з гнізда та погрузіть її у кувшин.

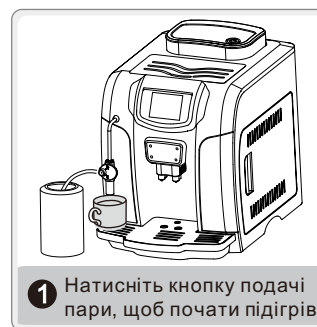
Помістіть кружку під приладом.

Натисніть  для того, щоб почати підігрів, зачекайте деякий час.

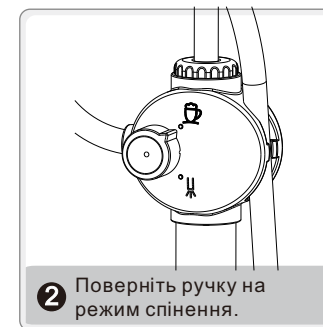
Після того, як пара буде готова, поверніть маленьку ручку на приладі на режим спінення (див. рис. 2), і машина почне спінювати молоко. Коли молочна піна вас буде влаштовувати, натисніть кнопку подачі пари на машині для того, щоб закінчити спінення.

Будь-ласка вимийте прилад після використання.

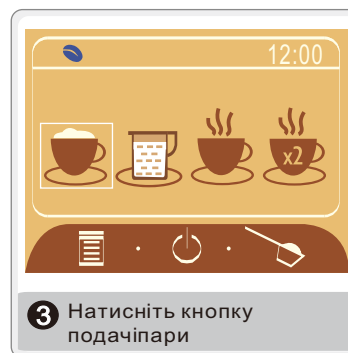
Заповніть прісною водою кувшин, погрузіть в нього трубку та нажміть кнопку подачі пари для очистки машини.



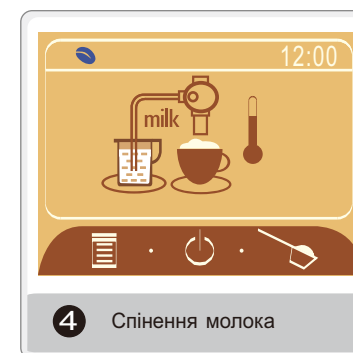
**1** Натисніть кнопку подачі пари, щоб почати підігрів.



**2** Поверніть ручку на режим спінення.



**3** Натисніть кнопку подачі пари

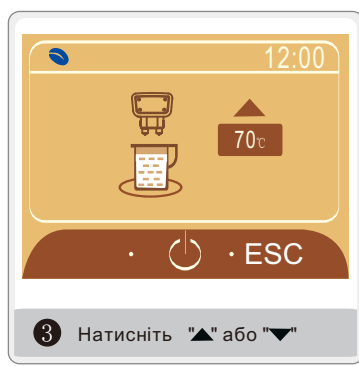
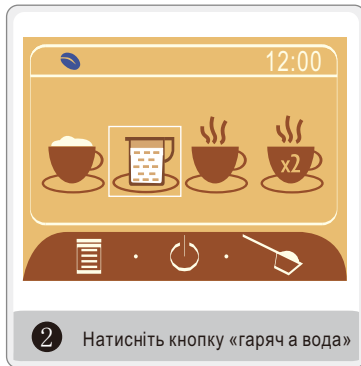


**4** Спінення молока



### С) Гаряча вода:

Трубка, через яку виходить пара або гаряча вода відділена від трубки, що готує каву. Гаряча вода може використовуватись для приготування чаю і не тільки. Помістіть чашку під сопло, що дозволяє налити каву(воду) див **1**. Натисніть кнопку «гаряча вода», виставте температ. ▲ або ▼ нагріву води. Існує 6 рівнів нагріву води! Це 70 градусів, 75 градусів, 80 градусів, 85 градусів, 90 градусів і 95 градусів. Для виходу натисніть кнопку «ESC». Максимальна порція гарячої води складає 250 мл. (стакан).



### 3.4 Рекомендації

#### 3.4.1 Попередній нагрів чашок

Помістіть чашку на платформу підігріву [7] для попереднього нагріву.



#### 3.4.2 Підбір товщини помолу кави

Необхідно відрегулювати товщину помолу кави, інакше кава буде витікати надто швидко (гранули кави великі) або надто повільно (гранули дуже маленькі).

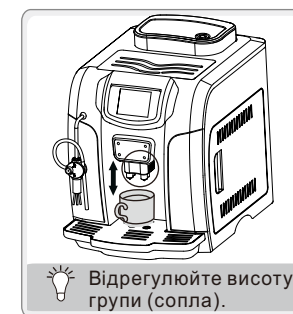


Регулювати необхідно тільки під час помолу, інакше можна зіпсувати кавоварочну машину. Рекомендується виставити ступінь помолу за замовчанням. Натисніть і поверніть ручку регулювання товщини помолу [10]. Поверніть за годинником вою стрілкою в сторону мінімального помолу, якщо гранули надто великі; та в сторону більшого помолу у разі, коли гранули малі [10].



#### 3.4.3 Відрегулюйте висоту групи (сопла)

Передвигаєте групу [16] вгору і вниз так, щоб становити її Трохи вище чашки для того, що берегти смак кави.



#### 3.4.4 Попередньо підготовлений кавовий порошок.

Насос зупиниться через 2 хв. після замочування кави, а потім продовжить роботу.

#### 3.4.5 Зберігання кавових зерен

Для того, щоб кавові зерна або порошок залишались свіжими, покладіть їх в закритий контейнер та помістіть його в темне прохолодне місце.

#### 3.4.6 Якість води.

Окрім кавових зерен, їх помолу та температури води, якість води також відіграє дуже важливу роль. Краще очистити воду за допомогою фільтра, перед тим як наливати її в кавоварочну машину. Воду в резервуарі [5] потрібно міняти щоденно. The water in the water tank must be changed daily.

#### 3.4.7 Час роботи

Машина може працювати без перерви весь день. Але якщо ви не збираєтесь використовувати машину довгий час, відключіть живлення і коли вам знадобиться знову, кавоварочна машина буде готова до роботи протягом 2-х секунд.

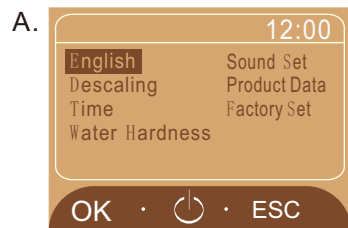
#### 3.4.8 Вимкнення живлення

Зачекайте, будь-ласка, коли закінчиться процес приготування кави, цикл операцій, на екрані з'явиться режим очікування, після чого вимкніть живлення.

### 3.5 Програма

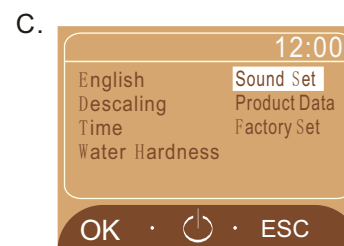
#### 3.5.1 Меню

Натисніть кнопку «Меню» та оберіть один із декількох варіантів:



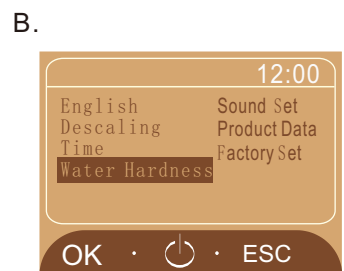
#### Мова

Кнопка **OK** для переходу в мовне меню, щ об обрати необхідну вам мову.



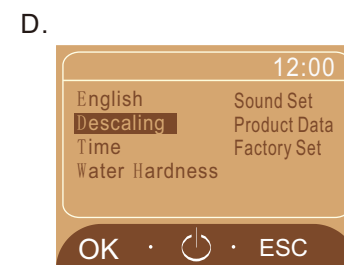
#### Набір звуків

Кнопка **OK** для перемикання кнопки клав іатури/попереджувальний звук ввімкнути або вимкнути



#### Жорсткість води

Кнопка MENU для вибору налаштування жорсткості води, потім оберіть значення жорсткості і натисніть OK для підтвердження дії.



#### Видалення накипу

Дуже важливо підтримувати клапани, регулятор підігріву та інші важливі елементи в гарному робочому стані. Відповідно до коефіцієнта жорсткості води, видалення накипу повинно проводитись кожні 3-4 місяці. Цю процедуру потрібно робити відразу ж, коли на дисплеї висвічується нагадувальний напис «Decalcify», тобто «видалить накип». Будь-ласка, натисніть OK, щоб почати видалення накипу.

**!** Ніколи не видаляйте накіп оцтом

**1** Оберіть програму видалення накипу, на екрані з'явиться напис «FILL SOLUTION IN TO TANK PRESS OK BUTTON».

Заповніть резервуар розчином, натисніть ОК.



**1** Оберіть "DESCALING", що означає «видалення накипу»

**2** Наповніть резервуар водою [5] та додайте речовину проти накипу. Натисніть ОК, щоб почати очищення. Дисплей покаже «Descaling», що означає «Видалення»

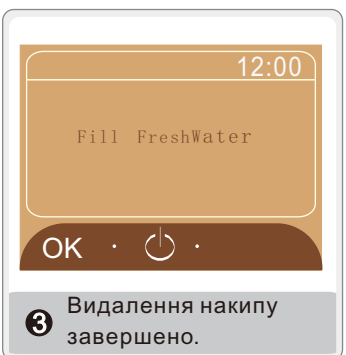


Наповніть резервуар водою [5] та додайте речовину проти накипу. Натисніть ОК.

**3** Після 60 хв, резервуар для води буде порожнім та дисплей покаже:

«FILL FRESH WATER  
PRESS OK BUTTON»

Залийте свіжу воду та натисніть «ОК».



**3** Видалення накипу завершено.

**4** Вийміть резервуар для води [5] та промийте його, після чого наповніть його більше, ніж 1 л свіжої води. Будь-ласка, натисніть кнопку «ОК». Дисплей покаже «Rinsing machine», що означає «Промивання» і машина повернеться в режим очікування.

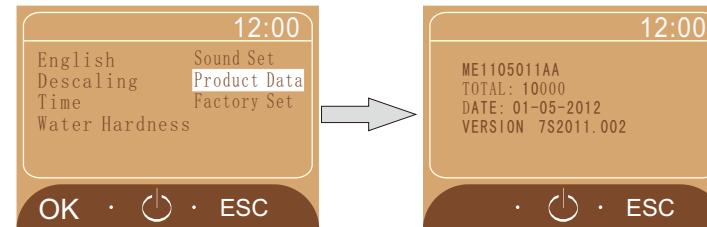


**4** Залийте свіжу воду, щоб промити машину, натисніть «ОК».

Якщо під час видалення накипу відбувається вимкнення машини, то програма автоматично перезавантажиться, коли машина знову увімкнеться.

Важливість декальцинації: Регулярна декальцинація може вберегти від витрат на технічне обслуговування. Якщо декальцинація не є повною або коректною, виробник не несе відповідальності за будь-які заплановані збитки.

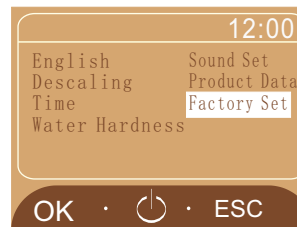
E.



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

Кнопка **OK**, щоб побачити інформацію про продукт.

F.

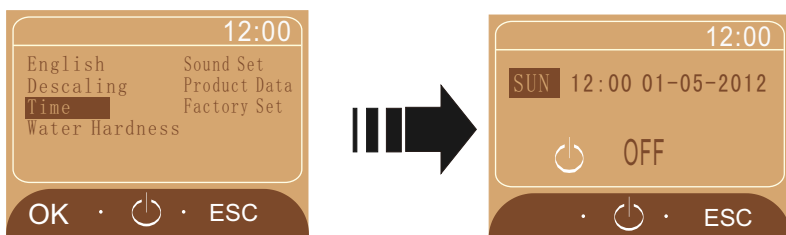


## Заводські налаштування

Кнопка **OK**, щоб повернути заводські налаштування.

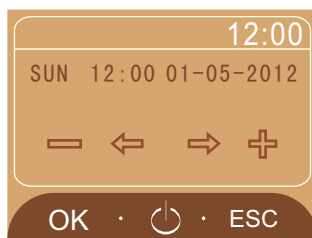
### 3.5.2 Таймер та налаштування часу

Натисніть "OK" для вибору умов налаштування. Як очевидно, верхня частина – налаштування часу, нижня частина – час.



#### Дії з налаштування часу

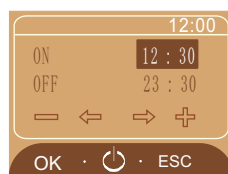
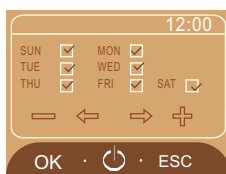
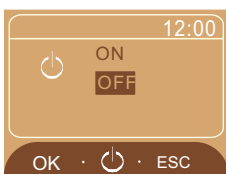
Натисніть установку часу «OK» на верхній частині екрану, щоб отримати доступ до налаштувань. Як показано, натисніть стрілочку для вибору умови налаштування часу, потім натисніть «+» або «-» для налаштування значення. Натисніть "OK" підтвердження і повернення назад.



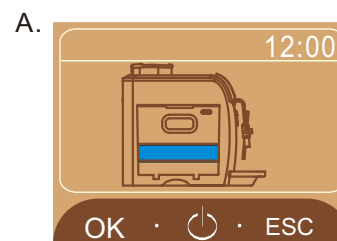
#### Синхронізація

Натисніть кнопку «Time» («Час») (нижня частина дисплея), щоб увійти в налаштування.

- 1 Натисніть символ стрілки. Оберіть "ON", щоб перейти на наступний етап (Day/Week)(День/Тиждень), потім оберіть "OFF", щоб повернутись назад.
- 2 Натисніть стрілку, щоб обрати налаштування тривалості. Потім натисніть «K@» або «T», щоб обрати on або off. Після чого натисніть OK, щоб перейти на наступний етап. (Налаштування часу).
- 3 Натисніть стрілку для вибору налаштувань. Натисніть "K@" або "T" для зміни показу. Натисніть «OK» для повернення в головне меню.

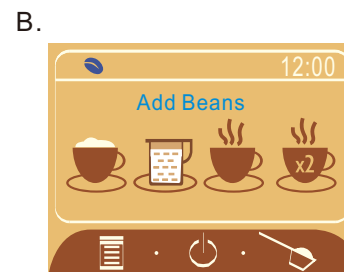


### 3.6 Інші позначення



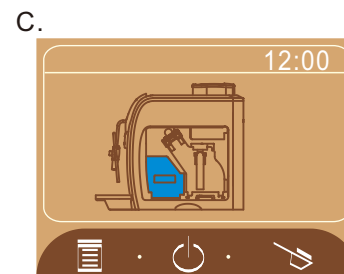
#### Наповнення водою

Якщо це повідомлення з'являється на дисплеї, це означає, що або немає води в резервуарі для води [5], або він не встановлений правильно. Додайте свіжої води та переконайтесь, що резервуар добре зафіксовано.



#### Додавання кавових зерен

Якщо це повідомлення на дисплеї, додайте зерна у резервуар для кавових зерен [8].



#### Заповнення бункера для відходів

Якщо з'являється повідомлення, що бункер для відходів 12:00 заповнений, спорожніть цей резервуар і почистіть його.

**!** Важливо: Ящик для відходів дозволяється спорожнювати тільки якщо прилад відключений від мережі живлення. Видалити відходи можна через 5 сек після вимкнення машини, в іншому випадку буде повторюватись попереджувальний сигнал.

**D. Відсутність зливного стоку**



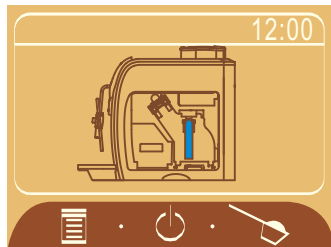
Якщо з'явилось таке повідомлення, встановіть зливний лоток [1] та переконайтесь, що він добре зафіксований.

**E. Відсутність ящика для відходів**



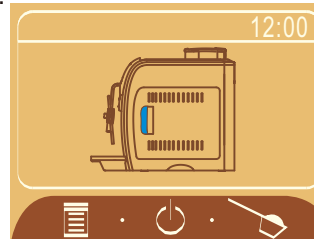
Ящик [15] знаходиться в неправильному положенні, будь-ласка, перевірте чи правильно він закріплений.

**F. Відсутній заварювальний модуль.**



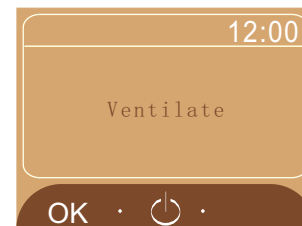
Заварювальний модуль [13] знаходиться в неправильному положенні, будь-ласка, правильність його встановлення.

**G. Закрийте дверцю заварювального модуля**



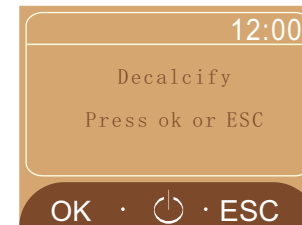
Дверця заварювального модуля [12] погано зачинена. Переконайтесь, що дверця знаходиться в правильному положенні.

**H. Провітрювання**



Кавоварочну машину необхідно періодично просушувати та провітрювати.

**I. Процес декальцинації**



Коли на дисплеї з'являється напис «Decalcify», це означає, що машину потрібно декальцинувати, тобто видалити накіп. Натисніть "ESC" для того, щоб відмінити процес декальцинації, натисніть "OK", щоб продовжити.

**3.7 Очищення та обслуговування**

Підтримання машини в чистоті дуже важливе для того, щоб приготувати каву високої якості та подовжити термін використання машини. Вимкніть живлення перед тим як будете мити машину та зачекайте доки вона охолоне. Ніколи не поміщайте її у воду або інші рідини, з метою уникнення короткого замикання. Ніколи не мийте комплектуючі або запасні частини в посудомийній машині. Ніколи не сушіть компоненти в мікрохвильовій печі.

**3.7.1 Очищення основних елементів**

З метою підтримання групи (сопла) [16] та заварювального модуля чистими [13], рекомендується спорожнювати ящик для відходів [15] та зливний лоток [1] раз на день. Очищайте резервуар для води [5], зливний лоток [1], кришку зливного лотка та пластину для відходів [14] регулярно.

- 1 Вимкніть живлення, витягніть вилку з розетки, потім відкрийте дверцю заварювального модуля[12].



- 2 Натисніть, як показано на рис. 2 на верх заварювального модуля та витягніть його. Очистіть основні компоненти гарячою водою. Повністю промийте місце, де був встановлений заварювальний модуль. Переконайтеся, що відходи не залишилися на пластині та ящику для відходів, після чого витріть (висушіть).



- 3 Дістаньте пластину для відходів та ящик для відходів. Очистіть їх.



- 4 Очистіть область навколо заварювального Модуля повністю. Потім встановіть ящик для Відходів на місце.



- 5 Встановіть заварювальний модуль в першочергове положення, переконайтеся, що ви правильно його встановили, почувши клацання, після чого можете встановити ящик для відходів. Остаточо закрити дверцю.



⚠ Зауваження: Коли повертаєте заварювальний модуль на місце, будьте уважні і ніколи не тисніть на одуль сильно там, де напис «Натисніть тут».

⚠ Попередження: Якщо заварювальний модуль встановлено не на своє місце, на дисплеї буде відобразитись напис: BREWING UNIT MISSING, що означає, що заварювальний модуль відсутній і кавоварочна машина не буде працювати.

- 6 Зазвичай резервуар для кавових зерен (8) не потрібно мити. Очищайте його за допомогою м'якої бавовняної тканини.

⚠ Зауваження: Ніколи не додавайте воду в резервуар для кавових зерен, так як це може стати причиною пошкодження кавоварочної машини.

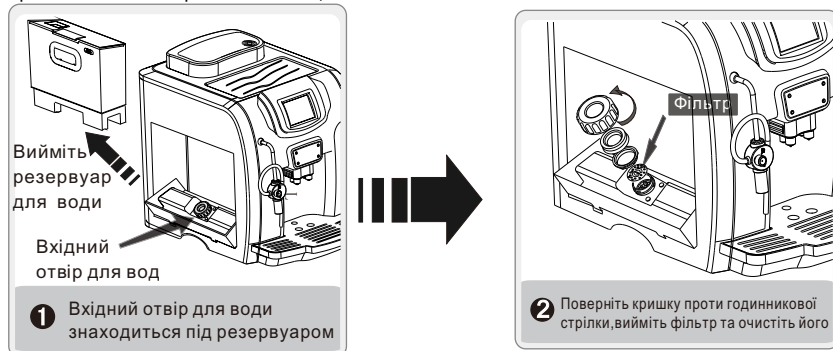
- 7 Очистіть капучинатор. Вийміть металеву трубку та очистіть її, також очистіть носик за допомогою води. Якщо носик було заблоковано, очистіть його за допомогою булавки, потім сполосніть водою. Кавова група (сопло) може бути знята, тільки за допомогою гайкового ключа. Після очищення поверніть все на свої місця.



⚠ Попередження: Переконайтеся в тому, що кавоварочна машина відключена від мережі і трубка подачі пари/гарячої води охолоджена повністю.

### 3.7.2 Очищення резервуару для води

Зніміть резервуар для води. Там знаходиться вхідний отвір, який з'єднується резервуаром для води. Поверніть кришку проти часової стрілки, вийміть фільтр та промийте його. Зберіть все після цього.



### 3.7.3 Зберігання

Якщо ви не плануєте користуватись кавоварочною машиною протягом тривалого часу, відключіть її від живлення, вийміть вилку з розетки. Зберігайте машину в сухому, захищеному від дітей місці. Тримайте її в чистоті. Регулярно перевіряйте її, мийте у відповідності з інструкцією.

## 4. Несправність ■

Вимкніть живлення, негайно вийміть вилку з розетки, якщо машину пошкоджено будь-яким чином. Якщо виникла несправність, спробуйте знайти рішення, використовуючи таблицю нижче. Не намагайтесь самостійно відремонтувати машину, щоб не поранитись. Обов'язково зверніться до кваліфікованого фахівця.

| Проблема                             | Можливі причини несправності   | Можливе рішення   |
|--------------------------------------|--|---|
| Незвичайний звук кавового млинка     | Нявність забруднення умлинку   | Зверніться до кваліфікованого фахівця   |
| Кава не летється                     | Ступінь товщини помолу занадто велика  | Налаштуйте ступінь товщини помолу.  |
| Заварювальний модуль не видвигається | Заварювальний модуль знаходиться не на своїй позиції.  | Зачиніть дверцю заварювального модуля. Перезавантажте машину та заварювальний модуль повернеться на свою позицію. |
| Немає води або пари                  | Трубка подачі пари/гарячої води заблокована.   | Почистіть за допомогою спиці.   |
|                                      |  З метою уникнення опіків, переконайтесь, що машина відключена від мережі |   |